



Số/No: 137/MB-HĐQT  
 V/v: thay đổi địa điểm PGD  
 Re: change of transaction office  
 location

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
 Độc lập - Tự do - Hạnh phúc  
 THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM  
 Independence – Freedom - Happiness

Hà Nội, ngày 31 tháng 10 năm 2024  
 Hanoi, 31 th 10.2024

Kính gửi/To:

- Ngân hàng Nhà nước Việt Nam;  
The State Bank of Vietnam;
- Ủy ban Chứng khoán Nhà nước;  
The State Securities Commission;
- Sở giao dịch chứng khoán Việt Nam;  
Vietnam Stock Exchange;
- Sở giao dịch chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh;  
Hochiminh Stock Exchange;
- Sở giao dịch chứng khoán Hà Nội;  
Hanoi Stock Exchange;

Công ty/Company: Ngân hàng TMCP Quân đội/Military Commercial Joint Stock Bank  
 Mã chứng khoán/  
Securities symbol MBB  
 Địa chỉ trụ sở chính/ Head  
office address Số 18 Lê Văn Lương, phường Trung Hòa, quận Cầu Giấy, thành phố Hà Nội  
No.18 Le Van Luong Street, Trung Hoa Ward, Cau Giay District, Ha  
Noi City  
 Điện thoại/Telephone: 024.6266.1088  
 Fax: 024.6266.1080  
 Người thực hiện công bố  
thông tin/ Submitted by: Bà Vũ Thị Hải Phượng/Ms Vu Thi Hai Phuong  
 Chức vụ/Position: Phó Chủ tịch Hội đồng quản trị/Vice Chairman of the board  
 Loại thông tin công bố/  
Type of Information disclosure  
 định kỳ/periodic  bất thường/irregular  
 24 giờ/ hours  theo yêu cầu/on demand

Nội dung thông tin công bố: Ngày 31/10/2024, Ngân hàng TMCP Quân đội (MB) đã  
 ban hành quyết định số 137/MB-HĐQT về việc: Thay đổi địa điểm Phòng giao dịch Lạch Tray  
 Content of Information disclosure: On 31/10/2024, Military Commercial Joint Stock Bank (MB)  
 issued a decision 137/MB-HĐQT regarding: change the location of the Lach Tray transaction office

<input type="checkbox"/> Thành lập/ Establishment	<input type="checkbox"/> Chi nhánh/Branch
<input type="checkbox"/> Thay đổi tên/ Change of name	<input checked="" type="checkbox"/> Phòng giao dịch/Transaction office:
<input checked="" type="checkbox"/> Thay đổi địa điểm/ Change of location	MB Lạch Tray/ MB Lach Tray
<input type="checkbox"/> Thay đổi chi nhánh quản lý/ Change of managing branch	thuộc Chi nhánh/under Branch: MB Hải Phòng/ MB Hai Phong

Nội dung chi tiết như sau/Following are the details:

<b>Nội dung</b> <i>Content</i>	<b>Trước khi thay đổi</b> <i>Before change</i>	<b>Sau khi thay đổi</b> <i>After change</i>
<b>Tên đầy đủ</b> <i>Full name</i>	Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội - Chi nhánh Hải Phòng - Phòng giao dịch Lạch Tray <i>Military Commercial Joint Stock Bank - Hai Phong Branch - Lach Tray Transaction Office</i>	Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội - Chi nhánh Hải Phòng - Phòng giao dịch Lạch Tray <i>Military Commercial Joint Stock Bank - Hai Phong Branch - Lach Tray Transaction Office</i>
<b>Tên viết tắt</b> <i>Short name</i>	MB Lạch Tray <i>MB Lach Tray</i>	MB Lạch Tray <i>MB Lach Tray</i>
<b>Địa điểm</b> <i>Location</i>	Số 2B Lạch Tray, Phường Lạch Tray, Quận Ngô Quyền, Thành phố Hải Phòng <i>No. 2B, Lach Tray Street, Lach Tray Ward, Ngo QUYEN District, Hai Phong City.</i>	Số 10, phố Hồ Sen, phường Trại Cau, quận Lê Chân, thành phố Hải Phòng <i>No. 10, Ho Sen Street, Trai Cau Ward, Le Chan District, Hai Phong City.</i>
<b>Cấp quản lý</b> <i>Directly under</i>	Ngân hàng TMCP Quân Đội – Chi nhánh Hải Phòng <i>Military Commercial Joint Stock Bank – Hai Phong Branch</i>	Ngân hàng TMCP Quân Đội – Chi nhánh Hải Phòng <i>Military Commercial Joint Stock Bank – Hai Phong Branch</i>

Thông tin trên đã được công bố trên trang thông tin điện tử MB [www.mbbank.com.vn](http://www.mbbank.com.vn) - Mục Nhà đầu tư – Phần Thông báo.

*The above information was disclosed on MB website at [www.mbbank.com.vn](http://www.mbbank.com.vn) – Investors Relation – Announcement*

Ngân hàng TMCP Quân đội xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

*MB declares that all information provided above is true and accurate and we shall take full responsibility before the law for the disclosed information.*

Trân trọng cảm ơn!

*Best Regards!*

**Nơi nhận/ Recipients:**

- Như trên/As above;
- HĐQT, BKS (b/c) / BOD,  
SB (for reporting purpose);
- Lưu: VT, VPHĐQT, K. ML&QLCL  
/Archive at: Admin Office, BOD Office,  
Network and Quality Management Division

**PHÓ CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**  
**VICE CHAIRMAN OF THE BOARD**



**Vũ Thị Hải Phượng**





Số: 913./QĐ-MB-HĐQT

Hà Nội, ngày 31 tháng 10 năm 2024

## QUYẾT ĐỊNH

Về việc thay đổi địa điểm Phòng giao dịch Lạch Tray

### CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ NGÂN HÀNG TMCP QUÂN ĐỘI

Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17 tháng 06 năm 2020;

Căn cứ Thông tư số 32/2024/TT-NHNN ngày 30 tháng 06 năm 2024 của Thống đốc Ngân hàng Nhà nước ban hành quy định về mạng lưới hoạt động của ngân hàng thương mại;

Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động Ngân hàng TMCP Quân Đội;

Căn cứ Quy chế quản lý hoạt động hệ thống mạng lưới số QCQT.B14.QLHTML ngày 27/11/2023;

Căn cứ Văn bản số 1912/HAP-TTGS ngày 29/10/2024 của Ngân hàng Nhà Nước Việt Nam Chi nhánh Thành phố Hải Phòng v/v chấp thuận thay đổi địa điểm Phòng giao dịch Lạch Tray – Chi nhánh Hải Phòng;

### QUYẾT ĐỊNH:

**Điều 1:** Thay đổi địa điểm Phòng giao dịch Lạch Tray - Chi nhánh Hải Phòng cụ thể như sau:

TT	NỘI DUNG	HIỆN TẠI	SAU KHI THAY ĐỔI
1	Tên bằng tiếng Việt	Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội – Chi nhánh Hải Phòng – Phòng giao dịch Lạch Tray.	Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội – Chi nhánh Hải Phòng – Phòng giao dịch Lạch Tray.
2	Tên bằng tiếng Anh	Military Commercial Joint Stock Bank – Hai Phong Branch – Lach Tray Transaction Office.	Military Commercial Joint Stock Bank – Hai Phong Branch – Lach Tray Transaction Office.
3	Tên viết tắt	MB Lạch Tray	MB Lạch Tray
4	Địa điểm	Số 2B Lạch Tray, Phường Lạch Tray, Quận Ngô Quyền, Thành phố Hải Phòng	Số 10, phố Hồ Sen, Phường Trại Cau, Quận Lê Chân, Thành phố Hải Phòng
5	Chi nhánh quản lý	Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội – Chi nhánh Hải Phòng	

**Điều 2:** Giám đốc Chi nhánh Hải Phòng có trách nhiệm:

- Thông báo chính thức tới Khách hàng và các đơn vị có liên quan trên địa bàn hoạt động về việc thay đổi địa điểm Phòng giao dịch Lạch Tray như trên.

- Phối hợp với các đơn vị chức năng tại Hội sở thực hiện đầy đủ các điều kiện và thủ tục pháp lý về mạng lưới hoạt động của Ngân hàng thương mại được quy định theo Thông tư số 32/2024/TT-NHNN ngày 30 tháng 06 năm 2024 và các quy định pháp luật khác có liên quan.

**Điều 3:** Tổng giám đốc, Thành viên Ban điều hành, Khối Tổ chức - Nhân sự, Khối Tài chính - Kế toán, Khối Quản trị rủi ro, Khối Mạng lưới và Quản lý chất lượng, Khối Pháp chế và tuân thủ, Chi nhánh Hải Phòng, Phòng giao dịch Lạch Tray và các đơn vị liên quan có trách nhiệm thực hiện quyết định này.

**Điều 4:** Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày 31 / 10 / 2024.

**Nơi nhận:**

- Như Điều 3;
- Ban Kiểm soát (để phối hợp);
- Lưu VP HĐQT; K. ML&QLCL

**KT. CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
PHÓ CHỦ TỊCH HĐQT**



**Vũ Thị Hải Phượng**